

FRANCESCO DE MARTINO, *Medea in Via Arpi*, monográfico de *Kleos. Estemporaneo di Studi e Testi sulla Fortuna dell'Antico* 10, 2005, Bari, Levante Editori, 384 pp.

En el décimo año de existencia de la revista *Kleos* se publica bajo el título *Medea in Via Arpi* un interesantísimo libro, de muy cuidada edición, que no en vano ha reportado a su responsable, Francesco De Martino, el Premio *Giovi-Città di Salerno* el 14 de octubre de 2006. Este libro se dedica a realizar una peculiar panorámica a la presencia del mito de Medea tanto en las fuentes de la Antigüedad como en épocas posteriores, un peculiar tratamiento del tema que está motivado por el trabajo que, bajo la dirección de Fr. De Martino, se realiza en el Dipartimento de Tradizione e Fortuna dell'Antico de la Università degli Studi di Foggia, y que en concreto se enmarca en el *Progetto Medea*, un proyecto de investigación del que se ha realizado además un congreso internacional (15-18 septiembre de 2004, que ha publicado sus actas) y una representación de la *Medea* de Séneca (versión de G. Cipriani, dirección de Pino Casolaro, 19-21 mayo 2005).

La primera parte, tras la presentación de De Martino que ofrece un útil repaso de las exposiciones que en los últimos años se han realizado sobre la heroína o sobre aspectos de la Antigüedad en los que también es tratada ella, consiste en el catálogo de la muestra que con el título *Medea in Via Arpi* se realizó en esta conocida calle de Foggia del 8 al 23 de noviembre de 2005, en la que 12 artistas bajo la dirección de Beppe Labianca presentan más de treinta obras, que van del óleo a la escultura, desde actitudes figuracionistas a las más abstractas, en las que muestran su visión de Medea, dando testimonio de «la complessità della figura di Medea e l'inesauribilità delle letture possibili del mito» en palabras de De Martino. El catálogo incluye la reproducción de las obras, así como un perfil biográfico de sus autores, que prueba su dilatada actividad y el reconocimiento del que gozan en su ámbito, y cuyo trabajo en este caso se realiza en colaboración con el Laboratorio Mu.S.A. (MusicaSpettacoloArti), que, junto con Ar.Ca (Archivio dei Carteggi e delle carte), ECHO (Ricezione e fortuna della cultura latina), Li.Ca (Lingue e Culture antiche) y Storico Religioso, se integran en el Dpto.

La segunda parte del libro, «Prontuari» (pp. 65-290), es una cuidadosa recopilación de datos con la finalidad de que puedan

permitir al estudioso un posterior acercamiento para profundizar en su estudio. Va desde la recopilación de fuentes diversas de la mitología, entre ellas las de los escritos de los mitógrafos, que se presentan en griego o latín y en traducción al italiano; las genealogías en elaborados gráficos; las procedencias y las rutas geográficas de los mitos sobre numerosos planos y gráficos, con apoyo de fotografías de lugares de especial significación y de textos de la Antigüedad; un curioso capítulo titulado «Per l'infanzia» (pp. 179-189), que recoge el tratamiento del mito de Medea en textos dedicados a los niños, desde los primeros manuales de mitología para la escuela hasta las recopilaciones actuales, los editados en estos últimos años, de los que se ofrece abundantes ilustraciones, incluyendo relatos en forma de comic; en «*Voci su Medea*», se indica los lugares en los que se puede encontrar referencias en la bibliografía especializada en la presencia de los mitos en las artes plásticas, de la que también se aporta ilustraciones, reproducciones de pinturas en cerámica, relieves, etc., a lo que sigue «*La Medea di Margot Schmidt*», traducción de la entrada *Medeia* en LIMC a cargo de Francesca Dinapoli, Marisa Mazziotti, Angela Dipasquale y Giulia Carrieri (traducción en las pp. 199-236, que van seguidas por las reproducciones a las que se hace referencia, que ocupan las pp. 237-257); esta entrada del LIMC es completada por el capítulo «*Altre Medee*», en el que se recoge las reproducciones de Medea que aparecen bajo otras entradas del LIMC (Aietes, Aigeus, Argonautai, Iason, Peliades, Pelis) o en otros catálogos. Termina este «Prontuari» con un capítulo dedicado a «*Medea nell'Arte Moderna*», que recopila las referencias que aparecen en diversos trabajos dedicados a la pervivencia de los mitos.

El tercer capítulo está dedicado a «*Memorie di capolavori perduti*» (pp. 293-334), que recoge las referencias a obras dedicadas a Medea que no nos han llegado, sea porque se han perdido, sea porque fueron imaginadas, como es el caso de las descripciones de pinturas o de esculturas; como en los casos anteriores se ofrece las noticias conservadas en original y en traducción al italiano.

Como magnífico colofón de este peculiar trabajo, el último capítulo está dedicado a «*Medea in miniatura*», en el que se recogen numerosas y muy interesantes miniaturas procedentes de los más variados manuscritos, de las que se da indicación de procedencia y, cuando ha lugar, un comentario sobre la imagen.

Mas allá de la cuidada presentación de este libro, cuajado de gráficos, mapas, fotografías de enclaves especiales, reproducciones de representaciones de Medea, desde las más recientes de los 12 artistas congregados por el Laboratorio Mu.S.A, hasta las hermosas miniaturas, pasando por las ilustraciones en libros infantiles y las reproducciones de pinturas o relieves de la Antigüedad, cabe destacar la gran utilidad del material que Francesco De Martino nos ofrece, tanto al estudioso de la Antigüedad clásica como al que se interesa por la tradición clásica y el tratamiento moderno de los mitos griegos, puesto que el Prof. De Martino ha recogido en un volumen, en ocasiones solo la referencia, pero con frecuencia también el texto en su lengua original y la traducción al italiano, de las noticias conservadas sobre Medea y su tratamiento en diversas épocas.

Consciente de la dificultad de abarcar el tratamiento de un mito tan complejo en una sola obra y de la complejidad que plantea su estudio por la gran difusión alcanzada a nivel mundial, De Martino anuncia en el mismo volumen que se encuentra en avanzado estado de preparación un segundo volumen que recogerá todas las otras Medeas del arte moderno, un inventario de imágenes que sirva para la creación de un *Lessico Iconografico Moderno del Mito Classico* (LIMMC); asimismo anuncia la inmediata publicación de otro volumen, en principio concebido como un capítulo del que estamos reseñando, pero que por su extensión debió dejarse aparte, titulado *Interpreti di Medea*, que se dedica a los numerosísimos intérpretes modernos que han trasladado el mito al teatro, el cine y la televisión.

No podemos más que congratularnos por la publicación de este trabajo y por el anuncio de los siguientes, que van a aportar mucha luz sobre el mito de Medea en la Antigüedad y sobre sus sucesivas interpretaciones, sobre la tradición clásica, unos trabajos que, en fin, van a ser de una gran ayuda para quienes quieran profundizar en el estudio de este mito.— CARMEN MORENILLA. *Universitat de València*.